

# NOUVEL HAY MAGAZINE

## SANS FRONTIÈRES

## “Resident Forever” : Projection privée exclusive du film tourné en Arménie par Lyang KIM

*Projection privée du film*

### **RESIDENT FOREVER**

en attente d'un distributeur  
(2015, Zone Film – 92min)

Tourné en Arménie dans les zones frontalières

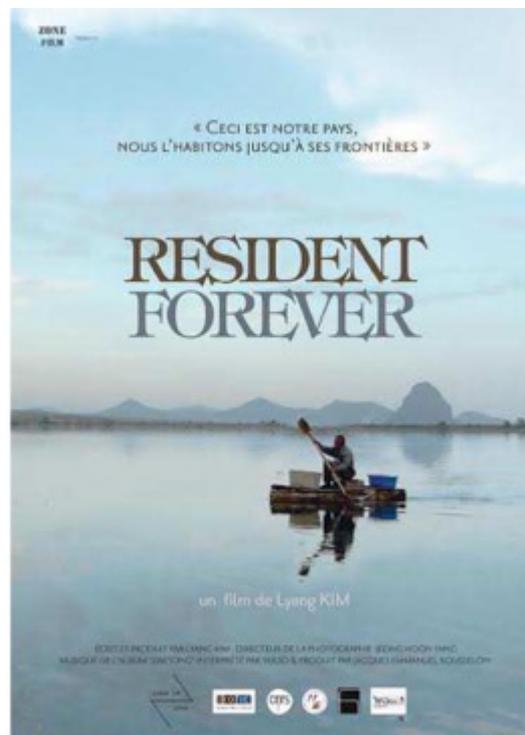
**VENDREDI 10 JUIN 2016 à 20h00**

**en présence de la réalisatrice Lyang KIM**

dans la salle Nourhan Fringhian  
de la Cathédrale de l'église arménienne  
15 rue Jean Goujon  
75008 Paris  
(métro Franklin Roosevelt  
ou Champs-Élysées-Clémenceau)

**suivie d'un cocktail**

**LIBRE PARTICIPATION AUX FRAIS**



**RESIDENT FOREVER** est un documentaire de long métrage, poétique et émotionnel. Tourné en 2 fois, en 2013 et 2014 dans 6 lieux différents du Nord-Est au Sud-Ouest de l'Arménie, ce film parle de la vie des habitants vivant dans les zones frontalières du pays.

« Comment vivre dans un pays où la frontière n'est jamais loin et où la guerre obsède? Maria, née en Arménie avec la guerre, nous guide dans des villages très exposés. Ils sont sous tension, mais partout elle rencontre courage, sérénité, et aussi la colère contre cette violence imposée. »

« La frontière, c'est mon lieu spirituel. Née en Corée du sud, d'un père originaire de Corée du nord, je travaille principalement à Paris. Je ne me considère pas comme exilée, mais je n'oublie jamais les récits de mon père, me parlant depuis toujours d'une absence psychique, celle du village où il est né, et qu'il ne verra sans doute plus jamais. Mon sujet est très précis, constant et cohérent, ce sont les habitants de frontières conflictuelles et fermées. Après mon premier documentaire sur les habitants de la zone démilitarisée de Corée du Sud, *Dream House by the Border*, sélectionné en compétition dans plusieurs festivals internationaux, *Resident Forever* est mon deuxième documentaire sur ce sujet, cette fois en territoire arménien.

Comme mon pays natal, l'Arménie n'est ni en guerre ni en paix – situation inconfortable dont l'Europe réconciliée n'a plus idée. Mais ce qui m'a le plus touchée, c'est que malgré la tension constante que génère cette situation (parfois au bord de redevenir explosive), les habitants, et surtout ceux qui sont à l'extrême bord du pays et que je veux montrer, sont d'un courageux optimisme. Ils dégagent à la fois une grande sérénité, une grande colère, et enfin la peur... »

Lyang KIM, réalisatrice et productrice de films documentaires

**RESIDENT FOREVER** a obtenu le prix de l'écriture du film documentaire du CRNS Image.  
La réalisatrice a choisi la voix de Yerso et les musiques de l'album Zartong pour son documentaire.

## **Projection privée du film**

### **RESIDENT FOREVER**

en attente d'un distributeur

(2015, Zone Film)

Tourné en Arménie dans les zones frontalières

**VENDREDI 10 JUIN 2016**

à 20h00

**Salle Nourhan Fringhian**

Cathédrale de l'Église Apostolique Arménienne

15 rue Jean Goujon

75008 Paris

Suivie d'un cocktail

en présence de la réalisatrice Lyang KIM

75008 Paris, France

## **LIBRE PARTICIPATION AUX FRAIS**

**RESIDENT FOREVER** est un documentaire de long métrage, poétique et émotionnel. Tourné en 2 fois, en 2013 et 2014 dans 6 lieux différents du Nord-Est au Sud-Ouest de l'Arménie, ce film parle de la vie des habitants vivant dans les zones frontalières du pays.

« Comment vivre dans un pays où la frontière n'est jamais loin et où la guerre obsède? Maria, née en Arménie avec la guerre, nous guide dans des villages très exposés. Ils sont sous tension, mais partout elle rencontre courage, sérénité, et aussi la colère contre cette violence imposée. »

« La frontière, c'est mon lieu spirituel. Née en Corée du sud, d'un père originaire de Corée du nord, je travaille principalement à Paris. Je ne me considère pas comme exilée, mais je n'oublie jamais les récits de mon père, me parlant depuis toujours d'une absence psychique, celle du village où il est né, et qu'il ne verra sans doute plus jamais. Mon sujet est très précis, constant et cohérent, ce sont les habitants de frontières conflictuelles et fermées. Après mon premier documentaire sur les habitants de la zone démilitarisée de Corée du Sud, Dream House by the Border, sélectionné en compétition dans plusieurs festivals internationaux, Resident Forever est mon deuxième documentaire sur ce sujet, cette fois en territoire arménien.

Comme mon pays natal, l'Arménie n'est ni en guerre ni en paix - situation inconfortable dont l'Europe réconciliée n'a plus idée. Mais ce qui m'a le plus touchée, c'est que malgré la tension constante que génère cette situation (parfois au bord de redevenir explosive), les habitants, et surtout ceux qui sont à l'extrême bord du pays et que je veux montrer, sont d'un courageux optimisme. Ils dégagent à la fois une grande sérénité, une grande colère, et enfin la peur... »

Lyang KIM,

réalisatrice et productrice de films documentaire.